

Saugos duomenys
pagal 1907/ 2006/ EB 31 staripsnį

Atspausdinta: 2011 04 14

pataisyta: 2010 11 02

1. Medžiagos/ gaminio ir firmos pavadinimas

- **Gaminio duomenys**
- **Prekės pavadinimas:** **Capalac AllGrund ir CX AllGrund**
- **Paskirtis:** gruntas
- **Gamintojas/ tiekėjas**
Caparol Farben Lacke Bautenschutz GmbH
Roßdörfer Str. 50, 64372 Oberramštatas
Tel. 06154/71-0, faks., žr., informacijos tarnybos
Internetas: www.caparol.de ; www.caparol.lt
UAB „Caparol Lietuva“
Kirtimų g. 41, LT-02244 Vilnius
Lietuva
Naujosios federacinės žemės: tel. 030/63946252, faks. 030/63946400
- **Informacijos tarnybos:**
“Caparol” techninė konsultacija: tel. 06154/71-1710, faks. 06154/71-1351
tech-auskunft@caparol.de
- **Skubi informacija:** 0049/(0)6154/71-202

2. Galimi pavojai

- **Pavojaus rūšis:** -
- **Ypatingi nurodymai dėl pavojingumo žmogui ir aplinkai:**
Ruošinyje yra organinių tirpiklių. Vengti organinių tirpiklių įkvėpimo, kontakto su oda, praryjimo, taip pat lengvai degių, sprogtančių garų susidarymo.
R10 degi;
R66 Pakartotinas poveikis gali sukelti odos džiūvimą arba skilinėjimą.

3. Sudėtis/ sudėtinės dalys

- **Cheminė charakteristika**
- **Aprašymas:** sintetinės dervos derinys, alkidinės dervos pagrindu su angliavandeniliais, deaomatizuotas.
- **Pavojingos sudėtinės medžiagos:**

CAS: 64742-48-9	petroleteris (nafta), sunkusis, hidrintas sudėtingas angliavandenilių mišinys	> 20-40%
EINECS: 265-150-3	Xn; R 10-65-66;	
CAS: 60580-61-2	cinko 5-nitroizoftalatas	> 1-2,5 %
	R 52/53;	
CAS: 96-29-7	2-butanonoksimas	< 1%
EINECS: 202-496-6	Xn, Xi; R 21-40-41-43	
- **Papildomos nuorodos:** žr., 8 skyrių.

4. Pirmosios pagalbos priemonės

- **Bendros nuorodos:** Pasireiškus simptomams, ar iškilus abejonėms, kreiptis į gydytoją.

Saugos duomenys

pagal 1907/ 2006/ EB 31 staripsnį

Atspausdinta: 2011 04 14

pataisyta: 2010 11 02

Netekusiam sąmonės nieko neduoti per burną.

- **Įkvėpus:** pasirūpinti grynu oru, nukentėjusiajam užtikrinti ramią padėtį, pasirūpinti kad būtų šilta. Sutrikus kvėpavimui, daryti dirbtinį kvėpavimą. Jei netenka sąmonės, paguldyti ant šono, kviesti gydytoją.
- **Patekus ant odos:** suteptus bei sušlapusius drabužius iškart nusivilkti. Sudrėkusią odą kruopščiai nuplauti vandeniu ir muilu arba specialiaja valymo priemone. Nenaudoti tirpiklių ir skiediklių.
- **Patekus į akis:** akis, patempus vokus, mažiausiai 10 min. minučių plauti švariu, tekančiu vandeniu, kreiptis į gydytoją.
- **Prarijus:** Iškart kreiptis į gydytoją! Nukentėjusiajam užtikrinti ramią padėtį. Neskatinti vėmimo.

5. Gaisro gesinimo priemonės

- **Tinkamos gesinimo priemonės:** putos (atsparios alkoholiui), anglies dioksidas, milteliai, smulkūs vandens lašeliai (purškiant).
- **Saugos sumetimais netinkamos gesinimo priemonės:** stipri vandens srovė.
- **Ypatinga grėsmė, kurią gali sukelti medžiaga, jos degimo produktai arba susidariusios dujos:**
degant susidaro tiršti juodi dūmai. Įkvėpus pavojingų skilimo produktų, gali stipriai sutrikti sveikata.
- **Ypatingi saugos reikmenys:**
reikalui esant, naudoti kvėpavimo apsaugos priemones. Uždarytas pakuotes, esančias netoli gaisro židinio, aušinti vandeniu.

6. Priemonės, netyčia išpylus gaminį:

- **Asmens saugos priemonės:** laikyti atokiai nuo ugnies šaltinių. Pasirūpinti geru vėdinimu. Neįkvėpti garų. Laikytis saugos nurodymų pagal 7 ir 8 sk.
- **Gamtos apsaugos priemonės:** Saugoti, kad nepatektų į kanalizaciją. Užteršus upes, ežerus arba nutekamųjų vandenų kanalus, būtina pranešti atitinkamoms įstaigoms pagal vietinius įstatymus.
- **Valymo/ surinkimo metodai:** ant išsiliejusio produkto užpilti nedegios, skysčius sugeriančios medžiagos (smėlio, žemės, diatomito, vermikulito), susemti į specialius indus ir sutvarkyti pagal vietinius potvarkius.
Suteptas vietas tuoj pat nuvalyti tam skirtomis valymo priemonėmis, nenaudoti tirpiklių.

7. Naudojimas ir laikymas

- **Naudojimas**
- **Nurodymai, kaip saugiai dirbti:**
Stengtis, kad ore nesusidarytų degių bei sprogių tirpiklio garų ir nebūtų viršyti ribiniai MAK dydžiai. Medžiagą naudoti tik vietose, atokiose nuo atviros šviesos šaltinių, ugnies ir kitų uždegimo židinių. Medžiaga gali įsikrauti elektrostatiškai, todėl reikia naudoti ugnies neskeliančius įrankius. Vengti medžiagos patekimo į akis ir ant odos. Dirbant nevalgyti, negerti ir nerūkyti. Darbuotojų apsaugos priemonės, žr. 8 sk. Laikytis įstatyminių saugos aktų.

Saugos duomenys
pagal 1907/ 2006/ EB 31 staripsnį

Atspausdinta: 2011 04 14

pataisyta: 2010 11 02

• **Nurodymai, kaip išvengti gaisro ir sproginimo:**

Tirpiklio garai esti sunkesni už orą ir sklinda pažeme. Garai su oru sudaro sprogu mišinį.

• **Laikymas:**

• **Reikalavimai sandėliams ir indams:**

Elektriniai prietaisai turi būti apsaugoti nuo sproginimo. Grindys turi būti laidžios elektrai. Indus laikyti sandariai uždarytus. Draudžiama rūkyti. Draudžiama vaikščioti pašaliniam asmenims. Praitmus indus laikyti sandariai uždarytus, kad neišsipiltų.

• **Sandėliavimas su kitomis medžiagomis:**

Laikyti atokiai nuo rūgščių ir šarminių medžiagų, taip pat oksidatorių.

• **Kitos laikymo sąlygos:**

Visada laikyti gamintojo induose. Laikytis nuorodų ant etiketės. Laikyti sausoje, gerai vėdinamoje vietoje 5-20°C temperatūroje. Saugoti nuo karščio ir tiesioginių saulės spindulių. Laikyti atokiai nuo uždegimo židinių.

• **Sandėlių klasė:**

• **Klasifikavimas pagal degių medžiagų įstatymą (nuo 2003 01 01 nebetaikoma): -**

• **Klasifikavimas pagal įmonės saugos įstatymą: degi.**

8. Ekspozicijos ribojimas ir asmeniniai saugos reikmenys

• **Techninės priemonės:** pasirūpinti gera ventiliacija: vietine ištraukiamąja arba bendrąja.

Jei to nepakanka tirpiklio garų koncentracijai išlaikyti žemiau MAK ribinių dydžių, naudoti kvėpavimo takų apsaugos priemonės.

• **Preparato poveikio ribojimas ir darbuotojų saugos priemonės**

64742-48-9 petroleteris (nafta), sunkusis, hidrintas sudėtingas angliavandenilių mišinys (> 20-40%)

TRGS (Vokietija) 200 ml/m³

angliavandenilių mišiniai 1 grupė

TLV (Europa) 200 ml/m³

• **Papildoma informacija:** kaip pagrindas buvo paimti sąrašai galiojė parengiant.

• **Kvėpavimo takams apsaugoti:**

Jei tirpiklio koncentracija viršija MAK ribas, reikia būtinai užsidėti tam skirtas kvėpavimo takų apsaugos priemonės.

Purškiant, kai ventiliacija nepakankama naudoti A/P2 filtrų kombinaciją.

• **Rankoms apsaugoti:** apsaugines pirštines iš nitrilo, kurių storis ne mažesnis kaip 0,4 mm, pirštinių medžiagos persigėrimo laikotarpis- ilgesnis nei 480 min. Pirštines turi atitikti ES direktyvų specifikaciją 89/686/EWG ir EN 374 normas, pvz. KCL Camatril, artikulo Nr. 730 arba panašūs produktai. Pirštinių medžiagos persigėrimo laikotarpis paskaičiuotas remiantis laboratoriniais KCL tyrimais pagal EN 374, ir būdingas tik šiam KCL artikului.

Ši informacija skirta tik pristatomam produktui, naudojant jį pagal paskirtį.

Laikytis profesinės sąjungos atmenos 195 (lig šiol ZH 1/706) „Apsauginių pirštinių naudojimas“.

• **Akių apsauga:** apsauginiai akiniai.

• **Kūnui apsaugoti:** vilkėti uždarus antistatinius darbo drabužius iš natūralaus (medvilnės) arba temperatūrai atsparaus sintetinio pluošto. Patekus medžiagai ant odos, nuplauti dideliu kiekiu vandens.

Saugos duomenys
pagal 1907/ 2006/ EB 31 staripsnį

Atspausdinta: 2011 04 14

pataisyta: 2010 11 02

9. Fizikinės ir cheminės savybės

- **Būvis:** skystas
 - **Spalva:** įvairi, priklauso nuo spalvinimo
 - **Kvapas:** aromatinių tirpiklių
 - **Būvio kaita**
- Virimo taškas/ virimo diapazonas:** >150 °C (išvestinis dydis)
- **Pliūpsnio temperatūra:** > 36°C (DIN 53213)
 - **Užsidegimas:** > 200°C (išvestinis dydis)
 - **Sprogimo pavojus:**
Žemiausia riba: 0,6 Vol % (išvestinis dydis)
Aukščiausia riba: 7,0 Vol % (išvestinis dydis)
 - **Garų slėgis (tirpiklio komponentas) esant 20°C:** 2 hPa (išvestinis dydis)
 - **Tankis: esant 20°C** apie 1,3 g/cm³ (DIN 53217)
 - **Tirpumas/ maišymasis su vandeniu:** nesimaišo/ mažai maišosi
 - **pH rodiklis: esant 20°C** -
 - **Klumpumas: kinematinis esant 20°C** 4mm indai >120 s (DIN/53211/4)

10. Stabilumas ir reaktyvumas

- **Termiškasis skilimas/ vengtinios sąlygos:** laikantis rekomenduojamų nurodymų kaip gaminį laikyti ir naudoti, gaminys neskykla.
- **Vengtinios sąlygos ir medžiagos:** laikyti atokiai nuo rūgščių, šarmų, oksidantų, kad išvengtų egzpterminių reakcijų.
- **Pavojingi skilimo produktai:** esant aukštai temperatūrai, gali atsirasti pavojingų skilimo produktų: anglies dioksidų, anglies monoksidų, dūmų.

11. Toksiškumas

nėra duomenų apie ruošinį. Įkvėpus tirpiklio komponentų (kai viršijamos AGW ribos) gali sutrikti sveikata: gleivinės, kvėpavimo takų, inkstų, kepenų pažeidimai, neigiamas poveikis centrinei nervų sistemai. Pasireiškiantys simptomai: galvos skausmas, svaigimas, nuovargis, raumenų silpnumas, mieguistumas, išimtiniais atvejais sąmonės netekimas. Ilgalaikis arba vis pasikartojantis kontaktas kenkia natūraliam odos drėgnumui, įtakoja odos išsausėjimą. Produktas gali patekti į organizmą per odą. Tiškai gali dirginti akis, jas stipriai pažeisti.

12. Gamtos apsauga

Nėra duomenų apie paruošimą. Neišleisti į kanalizaciją, vandens telkinius, neleisti susigerti į žemę.

13. Atliekų sutvarkymas

Atiduoti į senų dažų, emalių surinkimo punktus.
Negalima išmesti su buitinėmis atliekomis. Saugoti kad nepatektų į kanalizaciją.

Saugos duomenys
pagal 1907/ 2006/ EB 31 staripsnį

Atspausdinta: 2011 04 14

pataisyta: 2010 11 02

- **Europos atliekų katalogas**

08 01 11: dažų ir emalių likučiai, kuriuose yra organinių tirpiklių ar kitų pavojingų medžiagų.

- **Neišvalytos pakuotės:** perdirbti atiduodamos tik tuščios pakuotės. Nesukietėję medžiagos likučiai sutvarkomi kaip gaminys.

14. Transportas

- **Sausumos transportas ADR/ RID ir GGVS/ GGVE (už šalies ribų/šalies viduje):**

Krovinio pavadinimas:

Ypatinga instrukcija: -

Pastabos: dažai, nėra ADR 3 klasės prekė

- **Jūrų transportas IMDG/GGVSee:**

- **IMDG/GGVSee klasė:** -

- **Pastabos:** talpa < 30 litrų; nėra ADR 3 klasės prekė

- **Oro transportas ICAO-TI ir IATA-DGR:**

- **ICAO/IATA klasė:** 3

JT numeris: 1263

Pakavimo grupė: III

Etiketė: 3

Krovinio pavadinimas: PAINT (dažai)

15. Potvarkiai

- **Apibūdinimas pagal EEB direktyvas:** gaminys paženklintas ir suklasifikuotas pagal ES direktyvas/ pavojingų medžiagų įstatymą.

- **R frazės**

10 degi;

66 pakartotinas poveikis gali sukelti odos džiūvimą arba skilinėjimą;

- **S frazės**

2 Saugoti nuo vaikų;

7/9 pakuotes laikyti sandariai uždarytas, gerai vėdinamoje vietoje;

16 laikyti atokiai nuo užsidegimo šaltinių, nerūkyti;

23 neįkvėpti garų, aerozolio;

24/25 vengti patekimo ant odos ir į akis;

29 saugoti, kad nepatektų į kanalizaciją, vandens telkinius, nesusigertų į žemę;

38 esant nepakankamam vėdinimui, naudoti tinkamas kvėpavimo takų apsaugos priemonės;

51 naudoti tik gerai vėdinamose vietose;

62 prarijus, neskatinėti vėmimo, nedelsiant kreiptis į gydytoją ir parodyti šią pakuotę arba etiketę.

- **Ypatingas tam tikrų mišinių ženklėjimas:** sudėtyje yra 2-butanonoksimo. Gali sukelti alergiją.

- **Vietinė reglamentacija:** produkto kodas dažai ir lakai: M-GP02 (išsamesnė informacija

www.wingisonline.de).

- **Apribojimai:**

Darbo apribojimai jaunimui pagal 94/33/EE nuostatas.

Saugos duomenys

pagal 1907/ 2006/ EB 31 staripsnį

Atspausdinta: 2011 04 14

pataisyta: 2010 11 02

Darbo apribojimai, nėščioms ir krūtimi maitinančioms motinoms (EB 92/85/EEB).

- **Klasifikacija pagal įmonės saugos įstatymą:** degi
- **Pavojingumo vandens ekosistemoms klasė:** WGK1: nelabai pavojinga vandens ekosistemoms.
- **Kiti potvarkiai, apribojimai ir draudimai**

Profesinės sąjungos taisyklės - PST 500 sk. 2.29 darbas su dengimo medžiagomis

Profesinės sąjungos taisyklės - PST 190 kvėpavimo organų apsaugos priemonių naudojimas.

Profesinės sąjungos taisyklės - PST 192 akių ir veido apsaugos priemonių naudojimas.

Profesinės sąjungos atmena: „Apsauginių pirštinių naudojimas“ (BGR 195 (lig šiol: ZH 1/706).

Profesinės sąjungos atmena: M 017 Tirpikliai.

Profesinės sąjungos atmena: A 023 Rankų ir odos apsauga.

16. Kiti duomenys

Šie saugos duomenys atitinka dabartinį firmos žinių lygį ir nacionalinius bei ES įstatymus. Vartotojo darbo sąlygos yra labai individualios, todėl neįmanoma joms pritaikyti nei mūsų žinių, nei kontrolės. Gaminys be raštiško sutikimo negali būti naudojamas kitam tikslui nei nurodyta 1 skyriuje. Vartotojas atsako, kad būtų laikomasi visų reikalingų įstatyminių aktų.

Šie saugos duomenys pateikia nurodymus, kokių saugos reikalavimų reikia laikytis, naudojant gaminį, bet neužtikrina jo savybių.

Daryti saugos duomenų lapų pakeitimai: 2006 10 01.

Keisti punktai: 3 ir 9.

- **Svarbios R frazės**

10 Degi;

21 Kenksminga susilietus su oda;

40 Įtariama, kad gali sukelti vėžį;

41 Gali smarkiai pažeisti akis;

43 Gali sukelti alergiją susilietus su oda;

52/53 Kenksminga vandens organizmams, gali sukelti ilgalaikius nepalankius vandens ekosistemų pakitimus;

65 Kenksminga sveikatai: prarijus gali pakenkti plaučius;

66 Pasikartojantis kontaktas gali sukelti odos džiūvimą, skilinėjimą.